

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,
wir freuen uns, dass Sie sich für diese **LED-Leuchtzweige** entschieden haben. Sollten Sie Fragen haben, kontaktieren Sie den Kundenservice über unsere Website:

www.dspro.de/kundenservice

Erklärung der Symbole und Signalwörter



Gefahrenzeichen. Die dazugehörigen Sicherheitshinweise lesen und befolgen.



Anleitung vor Gebrauch lesen.



Schaltzeichen für Gleichspannung



Schutzklasse III

WARNUNG warnt vor *möglichen* schweren Verletzungen und Lebensgefahr

VORSICHT warnt vor leichten bis mittelschweren Verletzungen

HINWEIS warnt vor Sachschäden

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

- Dieses Produkt ist zur Dekoration in Innenräumen bestimmt. Es eignet sich **nicht** für eine Verwendung im Freien.
- Das Produkt ist **kein** Spielzeug.
- Das Produkt ist für den privaten Hausgebrauch, nicht für eine gewerbliche Nutzung konzipiert.
- Das Produkt nur für den angegebenen Zweck und nur wie in der Anleitung beschrieben benutzen. Jede weitere Verwendung gilt als bestimmungswidrig.



SICHERHEITSHINWEISE

- **WARNUNG – Erstickungsgefahr!** Kinder und Tiere vom Verpackungsmaterial fernhalten.
- **WARNUNG – Verätzungsgefahr durch Batteriesäure!** Batterien können bei Verschlucken lebensgefährlich sein. Kleinkinder mit dem Produkt nicht unbeaufsichtigt lassen. Sie könnten die Batterien herausnehmen. Wurde eine Batterie verschluckt, muss sofort medizinische Hilfe in Anspruch genommen werden.
- **VORSICHT – Verätzungsgefahr durch Batteriesäure!** Sollte eine Batterie auslaufen, Körperkontakt mit der Batteriesäure vermeiden, ggf. Schutzhandschuhe tragen. Bei Kontakt mit Batteriesäure die betroffenen Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser spülen und umgehend medizinische Hilfe in Anspruch nehmen.

HINWEIS – Risiko von Material- und Sachschäden

- Nur den in den technischen Daten angegebenen Batterietyp verwenden.
- Immer alle Batterien ersetzen. Keine verschiedenen Batterie-Typen, -Marken oder Batterien mit unterschiedlicher Kapazität verwenden.
- Die Batterien entnehmen, wenn diese verbraucht sind oder das Produkt länger nicht benutzt wird. So werden Schäden durch Auslaufen vermieden.
- Eine ausgelaufene Batterie sofort entfernen und die Kontakte reinigen.
- Das Produkt schützen vor: Stößen, Wasser oder anderen Flüssigkeiten, Feuchtigkeit, Hitze, direkter Sonneneinstrahlung und Frost.
- Das Produkt nicht benutzen, wenn es sichtbare Beschädigungen aufweist.
- Keine Änderungen am Produkt vornehmen und nicht versuchen, es zu reparieren. Bei Schäden den Kundenservice kontaktieren.
- Die einzelnen LEDs lassen sich nicht ersetzen.
- Zum Reinigen keine Reinigungsmittel oder raue Schwämme verwenden. Diese können die Oberflächen beschädigen. Das Produkt abstauben oder bei Bedarf mit einem feuchten, weichen Tuch abwischen.

Lieferumfang

- 1 x Bund LED-Leuchtzweige mit Batteriefach
- 1 x Fernbedienung inklusive 1 x 3V-Knopfzelle (CR2025)
- 4 x 1,5 V-Batterien, Typ AA
- 1 x Anleitung

Lieferumfang auf Transportschäden prüfen. Bei Schäden das Produkt nicht verwenden, sondern umgehend den Kundenservice kontaktieren.

Vor dem ersten Gebrauch

1. Die Batterien in das Batteriefach einlegen:
 - Die beiden Teile des Batteriefachs auseinanderdrehen und die Batteriehalterung entnehmen.
 - Die Batterien in die Batteriehalterung einlegen. Dabei auf die Polarität (+ / –) achten.
 - Die Batteriehalterung auf die beiden Kontakte im Batteriefach stecken und dieses zusammenschrauben.
2. Den Isolierstreifen aus dem Batteriefach der Fernbedienung herausziehen, um die Batterie zu aktivieren.
3. Die Leuchtzweige nach Belieben anordnen.

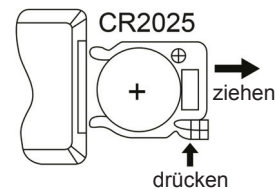
Benutzung

Die LEDs werden über die Fernbedienung gesteuert. Die Fernbedienung hat für jede Funktion eine zugehörige Taste:

- ON** einschalten
- OFF** ausschalten
- Mode 1 – 8** Leuchtmodus wählen
- DIM -/+** Helligkeit verringern/erhöhen
- TIMER** Die LEDs schalten sich nach 6 Stunden automatisch aus und nach 18 Stunden wieder ein. Durch Drücken einer beliebigen Taste wird der Timer ausgeschaltet.

Bei nachlassender Leistung der LEDs die Batterien ersetzen.

Batterie der Fernbedienung wechseln



1. Die Fernbedienung umdrehen, so dass die Tasten nach unten zeigen.
2. Das Batteriefach befindet sich auf der schmalen Seite der Fernbedienung. Wie abgebildet herausziehen.
3. Die verbrauchte Batterie durch eine neue Batterie (3 V, Typ CR2025) ersetzen.
4. Das Batteriefach zurück in die Fernbedienung schieben.

Technische Daten

- Artikelnummer: 04771
- Modellnummer: DCH-120WW
- Spannung
 - LEDs: 6V DC (4 x 1,5 V-Batterie, Typ AA)
 - Fernbedienung: 3V DC (1 x 3V-Knopfzelle, Typ CR2025)
- ID Anleitung: Z 04771 M DS V1 0619



Entsorgung



Das Verpackungsmaterial umweltgerecht entsorgen und der Wertstoffsammlung zuführen.



Batterien sind vor der Entsorgung des Produktes zu entnehmen und getrennt vom Produkt an entsprechenden Sammelstellen abzugeben.



Das Produkt unterliegt der europäischen Richtlinie 2012/19/EU für Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE). Nicht als normalen Hausmüll, sondern umweltgerecht über einen behördlich zugelassenen Entsorgungsbetrieb entsorgen.

Kundenservice / Importeur

DS Produkte GmbH
Am Heisterbusch 1, 19258 Gallin, Deutschland
Tel.: +49 38851 314650*
* Anruf in das deutsche Festnetz zum Tarif Ihres Anbieters.
Alle Rechte vorbehalten.

Dear customer,

We are delighted that you have decided on these **LED light twigs**. If you have any questions, contact the customer service department via our website: www.dspro.de/kundenservice

Explanations of Symbols and Signal Words



Danger symbols: Read through the associated safety notices carefully and follow them.



Read the instructions.



Symbol for direct current



Protection class III

WARNING warns of *possible* serious injuries and danger to life

CAUTION warns of slight to moderate injuries

NOTICE warns of material damage

Proper use

- The product is suitable for use as an indoor decoration.
- The product is **not** suitable for outdoor use.
- The product is **not** a toy.
- The product is for private household use only. It is not intended for commercial applications.
- Use the product only for the intended purpose and as described in the instructions. Any other use is deemed to be improper.



SAFETY INSTRUCTIONS

- **WARNING – Risk of suffocation!** Children and animals must be kept away from the packaging material.
- **WARNING – Risk of chemical burn by battery acid!** Batteries can be deadly if swallowed. Do not leave small children unattended with the product. They could take out the batteries. If a battery is swallowed, seek medical assistance immediately.
- **CAUTION – Risk of chemical burn by battery acid!** If a battery leaks, avoid physical contact with the battery acid. Wear protective gloves if necessary. If you touch battery acid, rinse the affected area with abundant fresh water immediately and seek medical assistance.

NOTICE – Risk of material damage and damage to property

- Only use the battery type specified in the technical data.
- Always replace all batteries. Do not use different battery types, brands or batteries of different capacitances.
- Take batteries out of the product when they are dead or if you will not be using the product for a prolonged period. This will prevent any damage if a battery leaks.
- Immediately remove a leaking battery and clean the contacts.
- Protect the product from: impacts, water or other liquids, moisture, heat, direct sunlight and sub-zero temperatures.
- The product must not be used if it exhibits visible damages.
- Do not make any changes to the product and do not attempt to repair it. In the event of any damage, please contact our customer service department.
- The individual LEDs cannot be replaced.
- Do not in any case use any cleaners or rough sponges. They could damage the surfaces. Dust the product off of, if soiled, wipe it off with a damp, soft cloth.

Items Supplied

- 1 x bunch of LED light twigs with battery compartment
- 1 x remote control including 1 x 3V button cell (CR2025)
- 4 x 1.5V AA batteries
- 1 x instructions

Check the items supplied for any transport damage. Do not use the items if they are damaged, instead contact our customer service.

Before Initial Use

1. Insert the batteries into the battery compartment:
 - Turn the two parts of the battery compartment apart and remove the battery holder.
 - Insert the batteries in the battery holder. Ensure the correct polarity (+/–).
 - Insert the battery holder onto the two contacts in the battery compartment and screw it together.
2. Remove the insulating strip from the battery compartment of the remote control to activate the battery.
3. Arrange the light twigs as desired.

Use

The lights are controlled via the remote control. The remote control has an associated button for each function:

ON Switch the lights on

OFF Switch the lights off

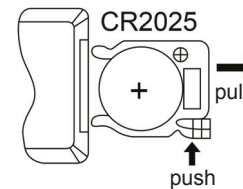
Mode 1 – 8 Select lighting mode

DIM -/+ Decrease / increase brightness

TIMER The lights turn off automatically after 6 hours and turn on again after 18 hours. Press any key to turn off the timer.

If the power of the lights diminishes, replace the batteries.

Changing the remote control battery



1. Turn the remote control upside down with the buttons facing down.
2. The battery compartment is located on the narrow side of the remote control. Remove it as shown.
3. Replace the empty battery with a new battery (3 V, type CR2025).
4. Slide the battery compartment all the way back into the remote control.

Technical Data

Product number: 04771

Model number: DCH-120WW

Power supply

LED lights: 6V DC (4x 1.5 V batteries, AA)

Remote control: 3V DC (1x 3V button cell, CR2025)

Instructions ID: Z 04771 M DS V1 0619



Disposal



Dispose of the packaging material in an environmentally friendly manner and take it to a recycling centre.



Batteries should be removed prior to disposal of the product and disposed of separately from the product at suitable collection points.



This product is governed by the European Directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic equipment (WEEE). Do not dispose of the product as normal domestic waste, but rather in an environmentally friendly manner via an officially approved waste disposal company.

Customer Service / Importer

DS Produkte GmbH

Am Heisterbusch 1, 19258 Gallin, Germany

Tel.: +49 38851 314650*

* Calls to German landlines are subject to your provider's charges.

All rights reserved.

Chère cliente, cher client,
Nous nous réjouissons que vous ayez décidé d'acheter ces **brindilles lumineuses à LED**. Pour toute question, veuillez contacter le service après-vente via notre site Internet :

www.dspro.de/kundenservice

Explication des symboles/mentions d'avertissement



Mentions de danger : lisez et observez attentivement les consignes de sécurité correspondantes.



Lisez le mode d'emploi.



Signe de commutation pour le courant continu



Classe de protection III

AVERTISSEMENT vous avertit d'un risque *potentiel* de blessures graves et mortelles

ATTENTION Vous avertit d'un risque de blessures bénignes ou de moyenne gravité

AVIS vous avertit d'un risque de dégâts matériels

Utilisation conforme

- Ce produit est conçu pour la décoration en intérieur.
- Le produit ne convient pas à une utilisation en plein air.
- Ce produit n'est **pas** un jouet.
- Le produit est conçu pour un usage exclusivement domestique, non professionnel.
- Utiliser ce produit uniquement dans le but indiqué et tel que stipulé dans le présent mode d'emploi. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme.



CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- **AVERTISSEMENT – Risque d'asphyxie !** Éloigner les enfants et les animaux du matériel d'emballage.
- **AVERTISSEMENT – Risque de brûlure chimique par l'acide de pile !** L'ingestion des piles peut être mortelle. Ne laisser pas les jeunes enfants sans surveillance avec le produit. Ils pourraient sortir les piles. En cas d'ingestion d'une pile, faire immédiatement appel aux secours médicaux.
- **ATTENTION – Risque de brûlure chimique par l'acide de pile !** Si une pile a coulé, éviter tout contact du corps avec l'électrolyte. Le cas échéant, porter des gants de protection. En cas de contact avec l'électrolyte, rincer immédiatement et abondamment à l'eau claire les zones touchées, faire immédiatement appel aux secours médicaux.

AVIS – Risque de dommages sur le matériel et les biens

- N'utiliser que le type de piles indiqué dans les données techniques.
- Toujours remplacer toutes les piles à la fois. N'utiliser ni différents types de piles, ni différentes marques ni des piles ayant différentes capacités.
- Retirer les piles si elles sont usées ou le produit n'est pas utilisé sur une période prolongée. Ceci permet d'éviter des dommages causés par des piles qui coulent.
- Immédiatement retirer une pile qui fuit et nettoyer les contacts.
- Préserver le produit : des chocs, de l'eau ou d'autres liquides, de l'humidité, de la chaleur, du rayonnement direct du soleil, des températures négatives.
- Le produit ne doit pas être utilisé lorsqu'il présente des dommages visibles.
- N'apporter aucune modification à ce produit et ne tenter pas de le réparer. En cas d'endommagement, contacter le service après-vente.
- Les différents LED ne peuvent pas être remplacés.
- Pour nettoyer, n'utiliser en aucun cas des nettoyeurs, des éponges rugueuses ou des couteaux. Ceux-ci pourraient endommager la surface. Dépoussiérer le produit ou, en cas de saletés, l'essuyer avec un chiffon doux et humide.

Contenu de la livraison

1 bouquet de brindilles lumineuses à LED avec un logement à piles, 1 télécommande avec 1 pile bouton 3 V, (CR2025) incluse, 4 piles AA de 1,5 V, 1 mode d'emploi

Vérifiez que le contenu de la livraison n'a pas été endommagé au cours du transport. Si les composants devaient présenter des dommages, ne pas utiliser, mais contacter le service après-vente.

Avant la première utilisation

1. Placer dans le logement à piles 4 piles :
 - Séparer les deux parties du logement à piles et retirez le support de piles.
 - Insérer les piles dans le support de piles. Veiller à la bonne polarité (+ / -).
 - Enficher le support de piles dans les deux contacts du logement à piles et vissez-le ensemble.
2. Retirer la bande isolante du logement à piles de la télécommande pour activer la pile.
3. Disposer les brindilles lumineuses comme souhaité.

Usage

Les lampes sont contrôlées via la télécommande. La télécommande a une touche associée pour chaque fonction :

ON allumer

OFF éteindre

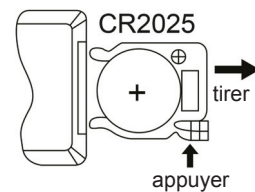
Mode 1 – 8 sélectionner le mode d'éclairage

DIM -/+ diminuer / augmenter la clarté

TIMER Les lampes s'éteignent automatiquement après 6 heures et se rallument après 18 heures. Appuyez sur n'importe quelle touche pour éteindre la minuterie.

Lorsque la puissance des lampes baisse, remplacer les piles.

Remplacer la pile de la télécommande



1. Tourner la télécommande pour que les touches soient orientées vers le bas.
2. Le logement à piles se trouve sur le côté étroit de la télécommande. Tirer comme indiqué sur l'illustration.
3. Remplacer la pile usée par une nouvelle pile (3 V, type CR2025).
4. Remettez le logement à piles dans la télécommande en poussant jusqu'à la butée.

Données techniques

Numéro de référence : 04771

Numéro de modèle : DCH-120WW

Tension

Lampes à LED : 6V cc (4 x piles de 1,5 V, type AA)

Télécommande : 3V cc (1 pile bouton de 3 V, type CR2025)

ID mode d'emploi : Z 04771 M DS V1 0619



Mise au rebut



Débarassez-vous des matériaux d'emballage dans le respect de l'environnement en les déposant à un point de collecte prévu à cet effet.



Avant la mise au rebut du produit, il faut retirer les piles et remettre séparément aux points de collecte appropriés.



Ce produit est assujéti à la directive européenne 2012/19/UE applicable aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Le produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères et doit être mis au rebut dans le respect de l'environnement par une entreprise de recyclage agréée.

Service après-vente / importateur

DS Produkte GmbH

Am Heisterbusch 1, 19258 Gallin, Allemagne

Tél. : +49 38851 314650*

* Prix d'un appel vers le réseau fixe allemand au tarif de votre fournisseur.

Tous droits réservés.

Geachte klant,

We zijn blij dat u deze **takjes met LED verlichting** hebt gekozen. Mocht u vragen hebben, neem dan contact op met de klantenservice via onze website: **www.dspro.de/kundenservice**

Uitleg van de symbolen en signaalwoorden



Gevarensymbolen: de bijhorende veiligheidsaanwijzingen aandachtig doorlezen en opvolgen.



Handleiding lezen



Symbol voor gelijkspanning



Elektrische veiligheidsklasse III

WAARSCHUWING waarschuwt voor *mogelijk* ernstig letsel en levensgevaar

VOORZICHTIG waarschuwt voor licht tot gemiddeld letsel

LET OP waarschuwt voor materiële schade

Reglementair gebruik

- Het product is geschikt als decoratie in vertrekken binnenshuis.
- Het product is **niet** geschikt voor gebruik in open lucht.
- Het product is **geen** speelgoed.
- Het product is ontworpen voor particulier gebruik, niet voor commerciële doeleinden.
- Gebruik het product uitsluitend waarvoor het is bedoeld en alleen zoals beschreven in de handleiding. Elk ander gebruik geldt als ondoelmatig.



VEILIGHEIDSAANWIJZINGEN

- **WAARSCHUWING – Verstikkingsgevaar!** Houd kinderen en dieren uit de buurt van het verpakkingsmateriaal.
- **WAARSCHUWING – Gevaar voor bijtende wonden door batterijzuur!** Batterijen kunnen levensgevaarlijk zijn wanneer ze worden ingeslikt. Laat kleine kinderen niet zonder toezicht met het product. Ze zouden kunnen de batterijen eruit halen. Roep meteen medische hulp in wanneer een batterij werd ingeslikt.
- **VOORZICHTIG – Gevaar voor bijtende wonden door batterijzuur!** Mocht een batterij lekken, lichaamscontact met het batterijzuur vermijden. Eventueel veiligheidshandschoenen dragen. Bij contact met batterijzuur moet u de desbetreffende plaatsen direct met veel schoon water spoelen en onmiddellijk medische hulp inroepen.

LET OP – Risico van materiële en zaakschade

- Gebruik uitsluitend het batterijtype dat vermeld staat in de "Technische gegevens".
- Vervang steeds alle batterijen. Gebruik geen verschillende batterijtypes, -merken of batterijen met verschillende capaciteiten.
- Batterijen uitnemen, als deze verbruikt zijn of het product langere tijd niet gebruikt worden. Zo vermijdt u schade door lekkende batterijen.
- Een lekkende batterij onmiddellijk verwijderen en de contacten reinigen.
- Het product beschermen tegen: schokken, water of andere vloeistoffen, vocht, hitte, direct zonlicht en temperaturen onder nul.
- Het product mogen niet worden gebruikt als het zichtbare schade vertoont.
- Geen veranderingen aan het product aanbrengen en niet proberen om het te repareren. Neem in geval van schade contact op met de klantenservice.
- De afzonderlijke leds kunnen niet worden vervangen.
- Gebruik voor de reiniging nooit reinigingsmiddelen of ruwe sponzen. Daardoor kan de bovenlaag worden beschadigd. Het product afstoffen of bij vervuilingen met een vochtige, zachte doek afwissen.

Leveringspakket

1 x bos takjes met LED verlichting met batterijenvak, 1 x afstandsbediening inclusief 1 x 3V-knoopcelbatterij (CR2025), 4 x 1,5V AA-batterijen, 1 x handleiding

Controleer de levering op transportschade. Vertonen er bestanddelen schade, gebruik ze dan niet maar neem contact op met de klantenservice.

Vóór het eerste gebruik

1. Plaats de batterijen in het batterijvak:
 - Draai de twee delen van het batterijvak uit elkaar en verwijder de batterijhouder.
 - Plaats de batterijen in de batterijhouder. Hierbij op de juiste polariteit (+ / -) letten.
 - Plaats de batterijhouder op de twee contacten in het batterijvak en schroef het samen.
2. Verwijder de isolerende strip uit het batterijvak van de afstandsbediening om de batterij te activeren.
3. Schik de takjes met LED verlichting naar wens.

Gebruik

De lampen worden bediend via de afstandsbediening. De afstandsbediening heeft een toets voor elke functie:

ON aanschakelen

OFF uitschakelen

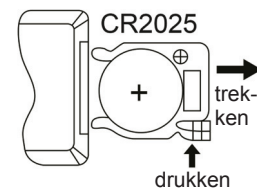
Mode 1 – 8 selecteer de verlichtingsmodus

DIM -/+ helderheid minderen/verhogen

TIMER De lampen worden na 6 uur automatisch uitgeschakeld en na 18 uur weer ingeschakeld. Druk op een willekeurige toets om de timer uit te schakelen.

Bij afnemend vermogen van de lampen de batterijen vervangen.

Batterij van de afstandsbediening vervangen



1. Draai de afstandsbediening om zodat de toetsen naar beneden zijn gericht.
2. Het batterijvak bevindt zich op de smalle kant. Zoals op de afbeelding uittrekken.
3. Vervang de verbruikte batterij door een nieuwe (3 V, type CR2025).
4. Steek het batterijenvak weer tot aan de aanslag in de afstandsbediening.

Technische gegevens

Artikelnummer: 04771

Modellnummer: DCH-120WW

Spanning

LED lampen: 6V DC (4 x 1,5 V-batterij, type AA)

Afstandsbediening: 3V DC (1 x 3V knoopcelbatterij, CR2025)

ID handleiding: Z 04771 M DS V1 0619



Afvoeren



Verwijder het verpakkingsmateriaal op milieuvriendelijke wijze en breng dit naar een recyclepunt.



De batterijen moeten vóór het afvoeren van het product worden verwijderd en gescheiden van het product op de desbetreffende verzamelpunten worden afgedankt.



Dit product valt onder de Europese richtlijn 2012/19/EU voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (Waste Electrical and Electronic Equipment – WEEE). Het product mogen niet bij het normale huisafval worden gedaan, maar dienen milieuvriendelijk verwerkt te worden door een erkend afvalverwerkingsbedrijf.

Klantenservice / Importeur

DS Produkte GmbH

Am Heisterbusch 1, D-19258 Gallin, Duitsland

Tel.: +49 38851 314650 *

* Bellen naar het Duitse vaste netwerk tegen het tarief van uw provider.

Alle rechten voorbehouden.